

# Countryside

European Landowners' Organization N° 170

JULIO-AGOSTO 2017 - BIMESTRAL - SP

**Gestión privada  
del capital natural  
20ª Asamblea General  
de los Friends  
of the Countryside**

**20**<sup>th</sup>  
YEARS  
ANNIVERSARY





# Editorial

Thierry de l'Escaille, Secretario General de la ELO

## ¿Atención sin Financiación?

*Que no se diga que Europa no se preocupa de su campo: más de 21.000 agricultores y ganaderos, 27.000 ciudadanos y casi 1.000 organizaciones respondieron a la encuesta de la Comisión sobre la próxima reforma de la PAC. Es alentador que tantos se preocupan tantísimo. Y lo más interesante es que una abrumadora mayoría, tanto de la ciudad como del campo, compartan las mismas prioridades y que hayan identificado como los mayores retos de la próxima reforma el cambio climático, el medio ambiente y un nivel de vida apropiado para los agricultores y ganaderos.*

*Estos retos sólo se pueden responder si estamos convencidos del trabajo de un mercado agrario correctamente regulado, respetamos los derechos de la propiedad privada y tenemos vistas a largo plazo que contemplen la gestión rural buscando los beneficios económicos, medioambientales y sociales.*

*De todas formas sigue habiendo diferencias en cuanto a la forma de resolver estos desafíos, sobre todo ahora que la salida del Reino Unido amenaza al presupuesto Europeo. Ningún propietario rural contempla mejoras en su campo sin que haya una inversión adecuada, lo mismo se aplica a la Unión Europea.*

*Reconocemos que la seguridad, la inmigración y el desempleo son las prioridades principales de la UE, pero también lo son el sector agrario y la protección del medio ambiente. Para afrontar estos retos tenemos que usar la munición adecuada, ha llegado el momento de que los Estados miembros aporten más al presupuesto de la UE y que así financien las medidas comunes.*



## Asamblea General de ELO en Tallinn

Cada seis meses ELO se reúne con motivo de la Asamblea General en el Estado Miembro que se está preparando para asumir la siguiente Presidencia del Consejo de la Unión Europea. Esta reunión se llevó a cabo del 13 al 14 de junio en Tallinn.

Emmanuelle MIKOSZ, ELO



Pierre-Olivier DRÈGE

La primera parte se centró en la elección del nuevo presidente de ELO. Pierre-Olivier DRÈGE, elegido por unanimidad presidente de la organización durante la asamblea de Estonia, dijo: *"Es excitante y retador asumir en este momento la presidencia de ELO, cuando la nueva reforma de la PAC está en el horizonte y el Plan de Acción de la Naturaleza en proceso. Estoy convencido de que la gestión privada en las zonas rurales tiene una visión diferenciada a largo plazo de la sostenibilidad y de la empresa familiar. Contribuye al equilibrio sostenible entre la*

*economía, medio ambiente y las consideraciones sociales que Europa busca tanto. Estoy deseoso de exponer esos valores en Bruselas y alrededor de los Estados Miembro de la UE."*

La Asamblea General aprovechó la oportunidad para agradecer a Christoph BÜREN, el presidente saliente, sus esfuerzos, tiempo y experiencia dedicados a la organización. El Sr. BÜREN permanecerá en la organización como Presidente Honorario.

A continuación el Secretario General, Thierry de l'ESCAILLE, presentó las actividades de ELO para los próximos seis meses.

Durante la segunda parte de la Asamblea, los representantes se reunieron con las autoridades estonias, que recibieron una carta de ELO con sus mensajes agrarios y medioambientales prioritarios de cara a la Presidencia Estonia, concluyendo con un fructífero y altamente experto debate. Tarmo TAMM, Ministro de Asuntos Rurales inició su presentación con el programa de la presidencia bajo el lema: "Unidad mediante Equilibrio".

Para más Información sobre las prioridades de la Presidencia Estonia visite: [www.eu2017.ee](http://www.eu2017.ee)





Edición Especial Asamblea General FCS



## Gestión privada del capital natural 20ª Asamblea General de los Friends of the Countryside

Más de 250 Friends of the Countryside (FCS) se congregaron a principios de junio para celebrar los 20 años de su asociación durante la asamblea general anual que tuvo lugar en el palacio belga de Hex.

### El equipo de FCS

Como recalcó Michael SALM-SALM, presidente de los FCS: « durante este tiempo nos hemos preocupado de mantener la gestión económica, social y medioambiental del campo de toda Europa y podemos congratularnos de los momentos felices y de los éxitos que hemos logrado. Seguimos teniendo por delante también muchos objetivos y desafíos para los próximos 20 años, que esperemos abordar con la misma enérgica actitud que hasta la fecha. ». En sus palabras de inauguración agradeció particularmente los esfuerzos de Johan NORDENFALK, Karl GROTFELT, Giuseppe VISCONTI y Thierry de l'ESCALLE - lo que fue fuertemente aplaudido.

La asamblea terminó con las palabras de Marie-Christine SCHÖNBORN, perteneciente al Consejo de los Young Friends of the Countryside (YFCS), que presentó el compromiso de la joven generación a defender el espíritu empresarial rural y a contribuir a mantener el desarrollo constante y la innovación en las zonas rurales. El broche final de esta parte de la asamblea fue la presentación de la página web *Welcoming Estates* por la delegación holandesa, con el expreso agradecimiento a Seger van VOORST tot VOORST, vicepresidente de FCS, como promotor de este proyecto.

Tras la asamblea general se celebró una conferencia sobre la « Gestión Privada del Capital Natural ». Janez POTOČNIK, presidente del *Forum para el Futuro de la Agricultura* y ex-comisario de Medio Ambiente, inauguró la discusión mediante su discurso sobre “el desafío: Capital Natural, gestión privada”, sobre el que se debatió ampliamente sobre todo en lo que se refiere a la transición hacia un nuevo modelo económico que valore apropiadamente el capital y los recursos naturales.

Por la noche tuvo lugar una cena de gala

en el château de St. Gerlach, propiedad familiar, que como cada año albergó la entrega de premios Anders WALL, presentados por Johan NORDENFALK, y cuyo diploma de reconocimiento recayó este año en el proyecto español “Experiencia Cetrera en la Isla del Barón” presentado por el Ilmo Sr. D. Gonzalo QUIJANO NAVARRRO”. NORDENFALK recalcó también el compromiso de Michael SALM-SALM en hacer escuchar la voz de los propietarios rurales y en dar una visión claramente europea del campo a través de nuestra historia y objetivos comunes.

El 3 de junio se propusieron diferentes visitas a los FCS. En cada una de ellas los socios pudieron compartir experiencias y aprender de la gestión de los propietarios belgas que abrieron sus puertas a los Friends.

Aprovechamos la ocasión para agradecerles una vez más su hospitalidad, su buen

hacer en la gestión del campo belga y su contribución al éxito del 20º aniversario de los FCS. Además queremos agradecer particularmente a Ghislain d'URSEL y a su familia por su calurosa bienvenida en Hex.

**La Asamblea General del 2018  
tendrá lugar en el lago Constanza  
del 10 al 13 de mayo.  
Si necesita más información no dude  
en consultar a  
Jehanne de DORLODOT VERHAEGEN en  
[coordination@elo.org](mailto:coordination@elo.org)**

**Para más información  
visite las páginas web:  
[www.friendsofthecountryside.org](http://www.friendsofthecountryside.org) ;  
[www.yfcs.eu](http://www.yfcs.eu) ;  
y [www.welcomingestateswebsite.com](http://www.welcomingestateswebsite.com)**



Janez POTOČNIK

## Premio Anders WALL 2017: La propiedad privada presenta excitantes oportunidades para la conservación medioambiental.

*El 2 de junio de este año se presentaron los premiados del Anders Wall durante la Cena de Gala de la Asamblea General de los FCS en el Chateau St Gerlach de Valkenburg, en los Países Bajos.*

El diploma de reconocimiento del Anders Wall recayó en el Ilmo Sr. D. Gonzalo QUIJANO NAVARRO, y más concretamente en su proyecto “Experiencia de Cetrería en la Isla del Barón”. El proyecto se ha desarrollado en la mencionada isla, propiedad privada situada en Murcia, que siempre ha volcado su actividad en la conservación del medio ambiente y de la naturaleza, anticipándose a lo que ahora se considera una superficie protegida incluida en la red Natura 2000 y galardonada con la Etiqueta “Wildlife Estates”.

El primer galardonado fue Sir Charles BURRELL, Bt. por su proyecto Knepp Wildland, que se desarrolla en la propiedad del mismo nombre de 1.400 hectáreas en el West Sussex del Reino Unido. Hasta hace poco la explotación agrícola y láctea se gestionaba de manera tradicional, pero en el 2001 Sir Charles BURRELL cambió su modo de ver las cosas y se embarcó en unos proyectos de regeneración y restauración dirigidos principalmente a la conservación de la naturaleza y a una producción menos intensiva de ganado de carne. La visión del Proyecto Knepp Wildland es radicalmente diferente a otros proyectos de conservación al no estar dirigido a un objetivo o especie específicos. En cambio pretende establecer un ecosistema funcional donde se otorgue a la naturaleza la mayor libertad posible. El objetivo es enseñar cómo puede ser eficaz este tipo de proyectos, un método barato de restauración natural, útil para barbechos o tierras de cultivo abandonadas, que puede ayudar a que se establezcan reservas y espacios naturales para la fauna, ayudando a proporcionar el anclaje para unirlos conjuntamente a escala de paisaje. Knepp sigue criando ganado, aunque ahora de manera extensiva en lugar de intensiva. Usan los herbívoros para dirigir el cambio de hábitat a lo largo del territorio. La supervisión de los cambios en la vegetación, el suelo y las especies y poblaciones de la fauna es fundamental para este proyecto. Los registros son enviados al Centro Sussex Biodiversity Record, que los comparte a su vez con la sociedad y registros locales, nacionales y europeos. Es información compartida gratuitamente con otros agentes y agencias de conservación de la biodiversidad a nivel mundial. El compromiso de la comunidad y la comunicación a través de un turismo sostenible es otros de los elementos trascendentales del proyecto y asegura la viabilidad económica de la finca.

Más información sobre los galardonados y sobre el premio en:  
[www.elo.org](http://www.elo.org)



© John Staples

## El proyecto de Cabañas Ecológicas WILDERNEST es galardonado con el Premio FAMIGRO

El concepto, llamado “Cabañas Móviles” nació en Canadá donde los pescadores locales llevan siglos construyendo casitas sobre ruedas o raíles para poder pescar a temperaturas gélidas en medio de los lagos helados.

Wilderness, creado en junio del 2016, es el primer proveedor de Bélgica de este tipo de “cabañas” y uno de los primeros de Europa.

El objetivo de esta joven compañía, liderada por los aventureros Thomas y Sofía de DORLODOT y sus amigos Charles LAMBRECHTS y Emile de DRYVER, es alquilar y vender las *cabañas* por toda Europa y promover el turismo ecológico en zonas remotas y propiedades privadas, cambiando de localización según la estación del año. Wilderness defiende una filosofía de “menos es más” y está convencida que la unión con la Naturaleza y la simplicidad es la clave para una vida plena.

Las *cabañas* son autosuficientes con un bajo impacto medioambiental. La compañía utiliza madera local y de fuente responsable para sus revestimientos, madera reciclada como aislante, paneles solares para la electricidad y recoge y filtra el agua de lluvia, todo ello optimizando la longevidad de los materiales y facilitando el reciclaje de los mismos al final de su vida útil.

Thomas de DORLODOT, cuyo padre es agricultor, percibe el Proyecto también como una manera de que los propietarios aumenten sus ingresos. Es una idea fácil de gestionar, sin inconvenientes y que en seguida genera beneficios. Además así el propietario rural puede compartir su pasión con amantes de la naturaleza y a su vez conocer gente interesante.

Más información en [www.wilderness.be](http://www.wilderness.be) o en [www.facebook.com/wilderness.tinyhouse/](https://www.facebook.com/wilderness.tinyhouse/)  
Para más información sobre el Premio FAMIGRO visite:  
<http://yfcs.eu/famigro/>

## Espacios naturales protegidos y la propiedad privada: el desarrollo de la Red Natura 2000 en España y proyectos ejemplares.

El 21 de julio de 2017, la European Landowners' Organization junto a su socio español APROCA y a la fundación ARTEMISAN organizaron en Madrid una jornada dedicada a la gestión de la propiedad privada en los Espacios Naturales Protegidos, celebrada en el Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente con el apoyo de Syngenta y de los Friends of the Countryside.

Ana CANOMANUEL, Clara MORENO, ELO

Miguel Angel RIESGO PABLO, Presidente del FEAGA (Fondo Español de Garantía Agraria), inauguró la jornada y encuadró el debate, explicando que el 27% del territorio español está dentro de la Red Natura 2000 (13,7 millones de Ha) de las cuales más del 50% están en manos privadas. Como tales, los propietarios privados son elementos clave en la gestión y la conservación, y soporte necesario para implementar estas regulaciones. Natura 2000 no sólo busca la conservación de la biodiversidad y sus servicios medioambientales sino el desarrollo socioeconómico del medio rural, incluido el de sus habitantes y propietarios.

Gabriel LODARES, vicepresidente de ELO, explicó el rol de ELO como portavoz de los propietarios rurales europeos, estando presente en 45 comités consultivos de la UE y escuchado en diversos foros europeos. "Hay que tener voz en Europa, ya que está presente en todas las decisiones que se toman a diario y ELO es nuestra voz en Europa", dijo el Sr. Lodares. La importancia de la interlocución con Europa fue recalcada por otros ponentes a lo largo de la jornada.

Luis Fernando VILLANUEVA, Presidente de APROCA, recalcó la gran labor llevada a cabo por los propietarios privados en la preservación de la naturaleza y el medio ambiente durante generaciones, y se lamentó que no se tuviese en cuenta a los propietarios en la elaboración de la Red Natura 2000. Se usa a la propiedad privada para llevar a cabo medidas de conservación, pero la sostenibilidad se debe tener en cuenta también desde el punto de vista económico.

Durante la conferencia se expusieron, a los más de 120 participantes, dos ejemplos prácticos que pueden servir de inspiración para los planes de gestión obligatorios en la red Natura 2000: el proyecto *Wildlife Estates* y los Bancos de Conservación.

La Etiqueta *Wildlife Estates* es un reconocimiento a la gestión excelente de los territorios, que se adhieren voluntariamente, en los que se compatibiliza la conservación del ecosistema natural y el

fomento de la biodiversidad con los usos y aprovechamientos del mismo.

Carlos OTERO, Presidente del Comité Científico del Proyecto *Wildlife Estates* describió el alcance del mismo: presente en 17 países, con 250 territorios evaluados y un 45,68% de su superficie en la Red Natura 2000. También explicó la metodología, evaluación, e indicadores del Proyecto, que tiene una base científica establecida según su región biogeográfica.

El primer panel se dedicó a analizar la Red Natura 2000 en España. España es el mayor contribuyente de la Unión Europea a la biodiversidad con diversas regiones biogeográficas en su territorio. El Catedrático Alfonso SAN MIGUEL de la E.T.S.I. de Montes de la Universidad Politécnica de Madrid explicó que los científicos están de acuerdo que hay que actuar en las zonas de mayor riqueza de biodiversidad para revertir su pérdida y el cambio climático. "Tenemos la obligación de preservar la biodiversidad" sin embargo adujo que "la biodiversidad no puede suponer una barrera o un sobre coste a los propietarios rurales".

Los propietarios se quejan de demasiada reglamentación, y de la falta de presupuesto de las Comunidades para los mecanismos de compensación financiera previstos. Desde un punto de vista más positivo, Jovita GARCIA COLLADO, abogada experta en medio ambiente señaló que estamos en un momento clave para dar voz al propietario rural, y que la jurisprudencia está empezando a reconocer los perjuicios y beneficios de los propietarios privados.

Los Bancos de Conservación fue el tema del segundo panel, dedicado a este nuevo método que valoriza la gestión de las zonas protegidas. El propietario rural está expectante ante la puesta en práctica de esta iniciativa, ya que puede contribuir a que se puedan realizar inversiones en biodiversidad y medio ambiente anteriormente inasumibles.

Luis Mariano GONZALEZ, Director General del Ministerio, explicó el origen de la iniciativa que ya está en proceso como una manera de incentivar a la propiedad privada por medio de compensaciones ecológicas. El panel estudió la forma de implementarlo en España, por ejemplo basándose en la experiencia estadouni-



M<sup>a</sup> Ángeles PRIETO SÁNCHEZ, Presidenta de la Asociación de Propietarios de la Reserva de Gredos y Manuel DIAZ BENITO, Director de la Reserva Regional de Caza Sierra de Gredos recibieron la Etiqueta *Wildlife Estates* de Carlos OTERO, Presidente del Proyecto.





dense, dónde el sistema funciona satisfactoriamente.

Santos JORNA, coordinador de la “Estrategia 2030” en Extremadura, señaló la importancia de la comunicación: “Llevamos años conservando, pero hay que explicárselo a la gente”.

Parte de la “Estrategia 2030” es incluir las regiones en la economía sostenible y circular, con acciones que incluyen una activa participación ciudadana y una fuerte apuesta en la educación.

Al final de la jornada Carlos OTERO entregó dos nuevas Etiquetas *Wild-life Estates* a la “Dehesa del Guijo de los Frailes” y a la “Reserva Regional de Caza Sierra de Gredos” por su gestión ejemplar, conservación del paisaje y sostén de la biodiversidad.

Antonio MELGAREJO, vicepresidente de los *Friends of the Countryside*, agradeció a los participantes, ponentes y patrocinadores su contribución al éxito de la conferencia, y clausuró la misma con unas estimulantes palabras sobre Europa: “Antes nos peleábamos en guerras, ahora nos peleamos en el Parlamento”.

## DEMOAGRO 2017 se celebra en una finca de un Friends of the Countryside

*La delegación Española de los Friends of the Countryside se reunió durante la celebración de DEMOAGRO en La Finca, propiedad de D. Antonio MELGAREJO, presidente de los Friends españoles, en San Clemente, Cuenca.*

La tercera edición de DEMOAGRO, que tuvo lugar del 9 al 11 de mayo, recibió a más de 15.000 visitantes que pudieron contrastar, en las 120 Ha preparadas para

la ocasión, las innovaciones de los 800 tractores y aperos presentados por las más de 100 marcas diferentes.

Thierry de l'ESCAILLE, Secretario General de ELO aprovechó para reunirse con los socios españoles, y presentó a los más de 40 asistentes los proyectos y logros de ELO y FCS a nivel europeo, que a su vez pudieron discutir y compartir sus preocupaciones con el Sr. de l'Escaille.

Alexander RIGAMONTI de LGT Private Banking explicó su compromiso con los FCS, y cómo las dos organizaciones comparten la misma filosofía de mantener el campo, su paisaje y su medio ambiente.

Los marqueses de MELGAREJO, no sólo ofrecieron sus instalaciones para la organización de la reunión, además invitaron a los asistentes a un fantástico almuerzo, donde los participantes pudieron seguir debatiendo sobre los temas tratados durante la mañana.



## Calendario de Eventos

### 6 de septiembre: Inter-grupo Biodiversidad, Caza y Medio Rural, Parlamento Europeo, Bruselas

Jóvenes cazadores: Asegurando el futuro de la biodiversidad europea, con la conferencia magistral de Karmenu VELLA, Comisario de Medio Ambiente, Asuntos Marítimos y Pesca.

[www.elo.org](http://www.elo.org)

### 5 al 7 de septiembre, Finsterwalde, Alemania

FORBIO: III Reunión, día de Información y viaje de estudio

[www.forbio-project.eu](http://www.forbio-project.eu)

### 11 de septiembre, Castelo Branco, Portugal

Jornada de trabajo sobre los factores críticos y de rentabilidad del pino resinero (Pinus pinaster)

[www.unac.pt](http://www.unac.pt)

### 19 al 21 de septiembre, Bucarest, Rumanía

Sesión Plenaria de los WE: Como puede la ordenación impulsar la conservación de la naturaleza y la biodiversidad

[www.wildlife-estates.eu](http://www.wildlife-estates.eu)

### 21 al 23 de septiembre, Lille, Francia

28º Consejo Europeo sobre Legislación Rural

[www.cedr.org](http://www.cedr.org)

### 25 al 27 de septiembre, Espoo, Finlandia

Jornada de trabajo sobre el Proceso Biogeográfico de la Red Natura 2000: “Mejorando los espacios naturales – uniendo fuerzas y priorizando las acciones de conservación”, que tendrá lugar durante la Reunión Anual Eurosites

[www.eurosite.org](http://www.eurosite.org)

### 27 de septiembre, Bruselas, Bélgica

Implementando la red Natura 2000 en los montes: lecciones aprendidas y vistas al futuro, por el European Forest Institute

[www.efi.int](http://www.efi.int)

### 9 al 13 de octubre, Varsovia, Polonia

4ª Semana Forestal Europea y 75ª Sesión del Comité ECE sobre la Industria Forestal (COFFI) y 39ª sesión de la Comisión Forestal Europea de la FAO

[http://www.unece.org/forests/las2017#](http://www.unece.org/forests/las2017#/)

### 10 de octubre, París, Francia

3ª Conferencia Europea Anual sobre instrumentos financieros FEADER para la

agricultura y el Desarrollo rural en el periodo 2014-2020

[www.fi-compass.eu](http://www.fi-compass.eu)

### 16 de octubre, Bruselas, Comisión UE, edificio CHARLEMAGNE

Aprovechamiento de la Investigación e Innovación para la ALIMENTACIÓN 2030: Diálogo de Ciencias políticas

<http://ec.europa.eu/research/index.cfm>

### 30 al 31 de octubre, Sofía, Bulgaria

5ª Reunión transnacional REVAB

<http://www.revab-erasmus.eu>

### 7 al 8 de noviembre, Bydgoszcz, Polonia

4º congreso europeo sobre gestión agroempresarial.

[www.kongresagrobiznesu.pl](http://www.kongresagrobiznesu.pl)

### 28 de noviembre, Sofía, Bulgaria

Asamblea General de ELO

[www.elo.org](http://www.elo.org)

### 29 de noviembre, Sofía, Bulgaria

FFA regional Bulgaria

[www.forumforagriculture.com](http://www.forumforagriculture.com)